



**La gloria del Señor es sobre la tierra y los cielos.**

**Parroquia Luterana  
Nuestro Salvador**

**2600 Wade Hampton Blvd. Greenville SC 29615**

**Cel: 864-787-2832**

**Horas de oficina Martes y Jueves**

**Por cita previa**

**1:00 --5:00 p.m.**

**email: [ns-office@southbell.net](mailto:ns-office@southbell.net)**

† El Señor está en su santo templo.

C: Calle delante de él toda la tierra

Encendido de las velas

† En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

C: Amén

### **Confesión de Pecados**

† Omnipotente Dios: tu penetras los corazones, tú conoces los deseos, tu ves los secretos más íntimos. Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Espíritu Santo para que te amemos como mereces y dignamente glorifiquemos tu santo nombre; por Jesucristo nuestro Señor.

**C: Amén**

† Si decimos que no tenemos pecado, nos engañamos a nosotros mismos y somos falsos. Pero si confesamos nuestros pecados, Dios, fiel y justo, nos perdonará nuestros pecados y nos limpiará de toda maldad.

**(Silencio para reflexión y examen de conciencia.)**

† **Misericordioso Dios:**

**C:** Confesamos que estamos esclavizados por el pecado y no podemos liberarnos nosotros mismos. Hemos pecado contra ti en pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y por lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado de todo corazón; no hemos amado a nuestros

prójimos como a nosotros mismos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros. Perdónanos, renuévanos y dirígenos, a fin de que nos complazcamos en tu voluntad y caminemos por tus sendas, para la gloria de tu santo nombre.

**Amén**

### **Absolución de pecados**

† Dios todopoderoso, en su misericordia, ha dado a su Hijo para morir por nosotros/as y por sus méritos nos perdona todos nuestros pecados. Como ministro llamado y ordenado de la iglesia de Cristo y por su autoridad, yo, por lo tanto, les declaro a ustedes el pleno perdón de todos sus pecados, en el nombre del Padre, y del y Hijo, y del Espíritu Santo.

C: Amén

### **Cántico de entrada**

“”

### **El Saludo**

† La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor de Dios y la comunión del Espíritu Santo sea con todos ustedes.

**C: Y también contigo.**

### **Oración del día**

Todopoderoso Dios, tú te has dado a conocer en tu Hijo, Jesús, el redentor del mundo. Rogamos que su nacimiento como niño humano nos libere de la vieja esclavitud de nuestro pecado; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y siempre.

**C. Amén.**

## Lecturas

### Primera Lectura

#### Isaías 61:—62:3

10 En gran manera me gozaré en Jehová, mi alma se alegrará en mi Dios; porque me vistió con vestiduras de salvación, me rodeó de manto de justicia, como a novio me atavió, y como a novia adornada con sus joyas.<sup>11</sup> Porque como la tierra produce su renuevo, y como el huerto hace brotar su semilla, así Jehová el Señor hará brotar justicia y alabanza delante de todas las naciones. Por amor de Sion no callaré, y por amor de Jerusalén no descansaré, hasta que salga como resplandor su justicia, y su salvación se encienda como una antorcha. 2 Entonces verán las gentes tu justicia, y todos los reyes tu gloria; y te será puesto un nombre nuevo, que la boca de Jehová nombrará. 3 Y serás corona de gloria en la mano de Jehová, y diadema de reino en la mano del Dios tuyo.

Lector: Palabra de Dios

**C: Te alabamos Señor.**

## Salmo 148

<sup>1</sup> Alabad a Jehová desde los cielos;

**Alabadle en las alturas.**

<sup>2</sup> Alabadle, vosotros todos sus ángeles;

**Alabadle, vosotros todos sus ejércitos.**

<sup>3</sup> Alabadle, sol y luna;

**Alabadle, vosotras todas, lucientes estrellas.**

<sup>4</sup> Alabadle, cielos de los cielos,

**Y las aguas que están sobre los cielos.**

<sup>5</sup> Alaben el nombre de Jehová;

**Porque él mandó, y fueron creados.**

<sup>6</sup> Los hizo ser eternamente y para siempre;

**Les puso ley que no será quebrantada.**

<sup>7</sup> Alabad a Jehová desde la tierra,

**Los monstruos marinos y todos los abismos;**

<sup>8</sup> El fuego y el granizo, la nieve y el vapor,

**El viento de tempestad que ejecuta su palabra;**

<sup>9</sup> Los montes y todos los collados,

**El árbol de fruto y todos los cedros;**

<sup>10</sup> La bestia y todo animal,

**Reptiles y volátiles;**

<sup>11</sup> Los reyes de la tierra y todos los pueblos,

**Los príncipes y todos los jueces de la tierra;**

<sup>12</sup> Los jóvenes y también las doncellas,

**Los ancianos y los niños.**

<sup>13</sup> Alaben el nombre de Jehová, Porque solo su nombre es enaltecido.

**Su gloria es sobre tierra y cielos.**

<sup>14</sup> Él ha exaltado el poderío de su pueblo;

**Alábenle todos sus santos, los hijos de Israel, El pueblo a él cercano.**

**Aleluya.**

Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo,



**Como era en el principio es ahora y será  
siempre, por los siglos de los siglos. Amen**

## Segunda Lectura Gálatas 4:4-7

4 Pero cuando vino el cumplimiento del tiempo, Dios envió a su Hijo, nacido de mujer y nacido bajo la ley, 5 para que redimiese a los que estaban bajo la ley, a fin de que recibiésemos la adopción de hijos. 6 Y por cuanto sois hijos, Dios envió a vuestros corazones el Espíritu de su Hijo, el cual clama: ¡Abba, Padre! 7 Así que ya no eres esclavo, sino hijo; y si hijo, también heredero de Dios por medio de Cristo.

Lector: Palabra de Dios

**C: Te alabamos Señor.**

 Aclamación del Evangelio: ¡Aleluya!   
//¡Aleluya, Aleluya, aleluya, aleluya, aleluya!//  
† Anuncio del Evangelio San Lucas 2:22-40  
**C: Gloria a ti, oh Señor!**

<sup>22</sup> Y cuando se cumplieron los días de la purificación de ellos, conforme a la ley de Moisés, le trajeron a Jerusalén para presentarle al Señor <sup>23</sup> (como está escrito en la ley del Señor: Todo varón que abriere la matriz será llamado santo al Señor), <sup>24</sup> y para ofrecer conforme a lo que se dice en la ley del Señor: Un par de tórtolas, o dos palominos. <sup>25</sup> Y he aquí había en Jerusalén un hombre llamado Simeón, y este hombre, justo y piadoso, esperaba la consolación de Israel; y el Espíritu Santo estaba sobre él. <sup>26</sup> Y le había sido revelado por el Espíritu Santo, que no vería la muerte antes que viese al Ungido del Señor. <sup>27</sup> Y movido por el Espíritu, vino al templo. Y cuando los padres del niño Jesús lo trajeron al templo, para hacer por él conforme al rito de la ley, <sup>28</sup> él le tomó en sus brazos, y bendijo a Dios, diciendo:

<sup>29</sup> Ahora, Señor, despides a tu siervo en paz,

Conforme a tu palabra;

<sup>30</sup> Porque han visto mis ojos tu salvación,

<sup>31</sup> La cual has preparado en presencia de todos los pueblos;

<sup>32</sup> Luz para revelación a los gentiles,

Y gloria de tu pueblo Israel.

<sup>33</sup> Y José y su madre estaban maravillados de todo lo que se decía de él.<sup>34</sup> Y los bendijo Simeón, y dijo a su madre María: He aquí, este está puesto para caída y para levantamiento de muchos en Israel, y para señal que será contradicha <sup>35</sup> (y una espada traspasará tu misma alma), para que sean revelados los pensamientos de muchos corazones.

<sup>36</sup> Estaba también allí Ana, profetisa, hija de Fanuel, de la tribu de Aser, de edad muy avanzada, pues había vivido con su marido siete años desde su virginidad, <sup>37</sup> y era viuda hacía ochenta y cuatro años; y no se apartaba del templo, sirviendo de noche y de día con ayunos y oraciones. <sup>38</sup> Esta, presentándose en la misma hora, daba gracias a Dios, y hablaba del niño a todos los que esperaban la redención en Jerusalén.

<sup>39</sup> Después de haber cumplido con todo lo prescrito en la ley del Señor, volvieron a Galilea, a su ciudad de Nazaret. <sup>40</sup> Y el niño crecía y se fortalecía, y se llenaba de sabiduría; y la gracia de Dios era sobre él.

El Evangelio del Señor.

**C: Alabanzas a ti, oh Cristo.**

Predicación

**Himno del día #**

**Confesemos nuestra fe con el credo Apostólico :**



Creo en Dios padre todo poderoso  
creador del cielo y de la tierra.

Creo en Jesucristo su único hijo nuestro Señor.  
Fue concebido por obra del espíritu Santo  
y nació de la virgen María.  
Padebió bajo el poder de Poncio Pilato,  
fue crucificado muerto y sepultado.  
Descendió a los muertos.  
Al tercer día resucitó,  
subió a los cielos,  
y está sentado a la diestra del Padre.  
Volverá para juzgar a los vivos y a los muertos.

Creo en el Espíritu Santo,  
la Santa Iglesia, Católica  
la comunión de los santos  
el perdón de los pecados  
la resurrección del cuerpo  
y la vida eterna. Amén

## **Plegarias**

Oremos por todo el pueblo de Dios en Cristo Jesús y por todo el mundo conforme a sus necesidades.

### **La oraciones finalizan con:**

A ti, oh Dios, encomendamos a todos por quienes oramos, confiando en tu misericordia; por tu Hijo, Jesucristo nuestro Señor.

**† La paz de Dios sea con ustedes**

**C: Y también contigo**

† Compartamos el saludo de la paz

## Oración por las ofrendas

**L: Dios misericordioso:**

C: Con alegría y acción de gracias te ofrecemos lo que tú ya nos has dado: nuestro ser, nuestros días y todo lo que tenemos, símbolos de tu gracia y amor. Acéptalos por amor de aquel que se ofreció a sí mismo por nosotros, Jesucristo nuestro Señor.

Amén

## GRAN PLEGARIA EUCARÍSTICA

P: El Señor sea con ustedes.

**C: Y también contigo.**

P: Elevemos los corazones.

**C: Al Señor los elevamos.**

P: Demos gracias al Señor nuestro Dios.

**C: Es justo darle gracias y alabanza.**

## PLEGARIA EUCARÍSTICA

En verdad es digno, justo y saludable que en todo tiempo y en todo lugar te demos gracias y alabanzas, oh Señor, Padre santo, por Cristo nuestro Señor; con el prodigio del verbo hecho carne, has abiertos los ojos de la fe a una visión radiante de tu gloria, a fin de que viendo al Dios hecho visible, fuéramos arrebatados en el amor de Dios que no podemos ver. Así pues,

con la iglesia en la tierra y los coros celestiales, alabamos tu nombre y nos unimos a su himno eterno.

### **Santo (Todos)**

Santo, Santo Dios del universo.  
Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.  
Hosanna en el cielo, hosanna en la tierra.  
Bendito el que viene en el nombre del Señor.  
Hosanna en el cielo, hosanna.

### **Plegaria Eucarística**

P: Bendito eres tu, Señor de cielo y tierra.

Apiadándote de nuestro mundo caído diste a tu único Hijo

para que todo los que creen en el no perezcan, sino que tengan vida eterna.

Te damos gracias por la salvación que tu nos ha preparado por Jesucristo.

Envía ahora tu Espíritu Santo a nuestro corazones,

para que recibamos a nuestro Señor con fe viva  
ahora que viene a nosotros en su santa cena.

**C: Ven, Señor Jesús.**

### **PALABRAS DE INSTITUCIÓN**

† La noche en que fue entregado, nuestro Señor Jesús tomó pan dio gracias; lo partió y lo dio a sus discípulos, diciendo: “tomen y coman esto es mi cuerpo, dado por ustedes, hagan esto en memoria mía.”

De igual manera, después de haber cenado, tomó la copa, dio gracias y la dio a beber a todos diciendo: “Esta copa es el nuevo pacto en mi sangre, derramada por ustedes y por todo el mundo para el perdón del pecado. Hagan esto en memoria mía.”

Pues cada vez que comemos de este y tomamos de esta copa y proclamamos la muerte de nuestro Señor hasta que vuelva.

C: Por él, con él, en él, a ti Dios Padre todopoderoso, en la unidad del Espíritu Santo, es dada toda honra y gloria, ahora y siempre. Amén

## **PADRE NUESTRO**

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre. Venga a nosotros tu reino. Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras deudas como también nosotros perdonamos a nuestros deudores; Y no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder y tuya es la gloria, ahora y siempre. **Amén.**

## **“Cordero de Dios”**

† Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo

**C: Ten piedad de nosotros**

† Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo

**C: Ten piedad de nosotros**

† Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo

**C: Ten piedad de nosotros**

## **DISTRIBUCIÓN DE LA COMUNIÓN**

† Nuestro Señor Jesucristo por medio de su Santo cuerpo y su preciosísima sangre nos conserve en su verdadera fe para la vida eterna.

### **Oración post comunión**

Oremos. Dios todo poderoso: tú has dado a tu Hijo como sacrificio por el pecado, y como modelo de vida santa. Concédenos recibirlo siempre con gratitud y conformar nuestras vidas a la suya; por el mismo Jesucristo nuestro Señor.

**C: Amén.**

## **BENDICIÓN PASTORAL**

### **Himno de salida**